

## ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa § 269 ods. (2) Obchodného zákonníka  
(ďalej len „Zmluva“)

### Zmluvné strany:

**Názov spoločnosti:** Mestská časť Bratislava-Petržalka  
**Sídlo /adresa :** Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava  
**Číslo účtu :** 1800599001/5600  
**IČO:** 00 603 201  
**DIČ :** 2020936643  
**V zastúpení :** Ing. Vladimír Baján – starosta  
**Kontakt:** Mgr. Jana Jecková, [jana.jeckova@petrzalka.sk](mailto:jana.jeckova@petrzalka.sk)  
(ďalej len „mestská časť“)

**a**

**Názov spoločnosti:** Bratislavské regionálne ochranárske združenie  
**Sídlo/adresa:** Godrova 3/b, 811 06 Bratislava  
**IČO:** 31771815  
**DIČ:** 2021575028  
**V zastúpení:** Ing. Andrea Chorváthová- výkonná riaditeľka  
(ďalej len „partner“)

**týkajúca sa  
spolupráce na projekte „Inštalácia búdok na základné školy v mestskej časti Bratislava-  
Petržalka“.**

### **PREAMBULA**

Mestská časť Bratislava-Petržalka podporuje znovuvytváranie hniezdných možností a navrátenie pôvodných vlastností prirodzeného areálu s optimálnymi a novými hniezdnymi možnosťami- hniezdnymi búdkami pre chránené druhy živočíchov (netopierov, dažd'ovníkov obyčajných, vrabca domového). Vybudovanie hniezdných búdok na základných školách na Budatínskej ulici, Dudovej ulici a Tupolevovej ulici v spolupráci s Bratislavským regionálnym ochranárskym združením, deklaruje záujem mestskej časti podporovať hniezdne možnosti chránených druhov živočíchov, čím sa prispieva k biodiverzite a ochrane životného prostredia. Projekt zároveň podporuje vzdelávací proces žiakov, po obsadení búdok dažd'ovníkmi a netopiermi, majú žiaci možnosť sledovať aktivitu týchto živočíchov.

## **ČLÁNOK I. PREDMET ZMLUVY**

Predmetom tejto zmluvy je spolupráca mestskej časti a partnera pri vybudovaní, vtačích búdok na vybraných základných školách v mestskej časti Bratislava-Petržalka – základná škola na Budatínskej ulici, Dudovej ulici a Turnianskej ulici (ďalej len „základné školy“). Partner sa zaväzuje poskytovať prednáškovú činnosť v dohodnutom rozsahu.

## **ČLÁNOK II. ZÁKLADNÉ PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

### 1. Povinnosti mestskej časti:

- a) mestská časť sa zaväzuje financovať výrobu vtačích búdok podľa projektu na 3 základných školách v sume 2296,80 EUR.
- b) umožniť partnerovi v areáloch základných škôl na uliciach Budatínska, Dudova, a Turnianska inštaláciu búdok.
- c) umožniť partnerovi celoročne vykonávať na búdkach údržbovú a kontrolnú činnosť.

### 2. Partner sa zaväzuje:

- a) vyrobiť a inštalovať vtáčie búdky podľa projektu v termíne do konca decembra 2014.
- b) na svoje náklady zabezpečiť údržbu a kontrolnú činnosť vtačích búdok,
- c) organizovať prednášky pre 1. stupeň základných škôl v mestskej časti Bratislava-Petržalka, tematicky zamerané na oboznámenie žiakov s dážďovníkom a netopiermi.
  - počet prednášok v počte 12 t.j 12 vyučovacích hodín. Jedna prednáška bude prebiehať jednu vyučovaciu hodinu, pričom na vyučovacej hodine budú dvaja prednášatelia. Prednášky budú prebiehať podľa harmonogramu, vytvoreného partnerom spolu s riaditeľmi jednotlivých základných škôl, na ktorých budú umiestnené hniezdne búdky.
- d) všetky náklady spojené s prednáškami znáša Bratislavské regionálne ochranárske združenie.
- e) prednášková činnosť partnera bude zrealizovaná v dohodnutom rozsahu a v termíne do konca marca 2015

## **ČLÁNOK III. PODMIENKY POSKYTNUTIA A VYÚČTOVANIA FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV**

1. Mestská časť na základe tejto zmluvy o spolupráci poskytne partnerovi finančné prostriedky na základe vyúčtovania, ktoré zašle partner mestskej časti. Vyúčtovanie bude obsahovať:
  - položkovitý rozpočet,
  - fotokópie účtovných dokladov (originály zabezpečiť k nahliadnutiu na základe vyžiadania),
  - protokol o vykonaní prác podľa projektu podpísaný riaditeľom konkrétnej školy,
  - fotodokumentáciu preukazujúcu nainštalovanie búdok,
  - vecné vyhodnotenie projektu
2. Mestská časť podľa projektu, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy poskytne partnerovi

finančné prostriedky potrebné na výrobu búdok (materiál) bez uplatnenia nákladov na práce súvisiace s inštaláciou búdok.

Rozpočet, ktorý znáša mestská časť:

Druh búdky	Jednot. cena s DPH	Počet ks/ 1 ZŠ	Cena/ 1 ZŠ	Počet ks /3 ZŠ	Cena spolu (3 ZŠ) v €
Búdka APUS drevobetón	52,80	12	633,60	36	1900,80
Búdka BAT drevobetón	66,00	2	132	6	396,00
<b>Spolu</b>			<b>765,60</b>		<b>2296,80</b>

Tab. 1

Rozpočet, ktorý znáša partner:

Práce	Jednot. cena	Počet /1 ZŠ	Cena/ 1 ZŠ	Počet/ 3 ZŠ	Cena spolu v€
Inštalácia búdok	17 €/hod	30 hod.	510,00	90 hod	1530,00
Spojovací materiál	12 €		64,00		192,00
Prednášky pre školy	6 €/hod		180,00		540,00
<b>Spolu</b>			<b>754,00</b>		<b>2262,00</b>

Tab.2

3. Termín predloženia vyúčtovania 30.11.2014
4. Mestská časť si vyhradzuje právo neposkytnúť finančné prostriedky na základe predloženého vyúčtovania:
  - a) pri podozrení na nehospodárne, neefektívne využívanie finančných prostriedkov,
  - b) predloženie vyúčtovania z iného projektu než je uvedené v predmete tejto zmluvy.
5. Ak mestská časť zistí nedostatky v predložennom vyúčtovaní písomne vyzve partnera, aby v primeranej lehote odstránil zistené nedostatky. Ak partner v stanovenej lehote nedostatky neodstráni, ani voči nim nevznesie námietku považuje sa to za porušenie zmluvy.
6. Partner sa zaväzuje pri každej forme propagácie a prezentácie projektu, na ktoré boli použité finančné prostriedky mestskej časti, vhodným spôsobom deklarovať skutočnosť, že na ich realizáciu bola použité finančné prostriedky mestskej časti

#### ČLÁNOK IV VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

1. Každá zmluvná strana je povinná bez zbytočného odkladu informovať ostatné zmluvné strany o všetkom, čo by mohlo mať podstatný vplyv na plnenie Zmluvy.
2. Žiadna zo zmluvných strán neudeluje na základe zmluvy inej zmluvnej strane právo používať jej názov, obchodné meno, ňou vlastnené alebo užívané ochranné známky ani iné označenia s výnimkou uvedenou v nasledujúcich odsekoch tohto článku.

#### ČLÁNOK V. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať podľa potrieb mestskej časti a partnera po ich vzájomnej dohode. Zmeny a doplnky musia byť uskutočnené formou písomného dodatku podpísaného všetkými zmluvnými stranami, inak sú neplatné.

2. Zmluva je uzatvorená na dobu do 31.03.2015. Každá zo zmluvných strán ju môže vypovedať alebo od zmluvy odstúpiť len písomnou formou v 1 mesačnej výpovednej lehote. Výpoveď začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany môžu od tejto Zmluvy odstúpiť len v prípade, ak:
  - a. druhá zmluvná strana podstatne poruší niektorú zo svojich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, hoci bola na predchádzajúce podstatné porušenie písomne upozornená a bola jej poskytnutá primeraná, nie kratšia ako 30-dňová, lehota na nápravu,
  - b. bol proti druhej zmluvnej strane podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo návrh na vyhlásenie reštrukturalizácie,
  - c. druhá zmluvná strana vstúpila do likvidácie,
  - d. dôjde k zániku druhej zmluvnej strany bez právneho nástupcu,
4. Odstúpenie od tejto Zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Odstúpením od Zmluvy Zmluva nezaniká od začiatku, ale až odo dňa doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení zmluvy v zmysle § 47 Občianskeho zákonníka.
6. Zmluvné strany si prejavy vôle a informácie v súvislosti so zmluvou, vrátane výpovede, doručujú písomne na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Ak treba zmluvnej strane doručovať na inú adresu, musí to táto zmluvná strana ostatným zmluvným stranám písomne oznámiť a písomnosti odoslané po oznámení takejto novej adresy jej musia iné zmluvné strany doručovať na novú ňou oznámenú adresu. Písomnosť odoslaná jednou zo zmluvných strán inej zmluvnej strane doporučenou poštou na adresu určenú podľa tohto odseku sa považuje za doručenie aj vtedy, ak nebude prevzatá, a to odo dňa, kedy pošta uskutočnila neúspešný pokus o doručenie.
7. Ak bude niektoré ustanovenie zmluvy neplatným alebo neúčinným, nedotýka sa táto neplatnosť iných ustanovení zmluvy, ktorá zostáva ako celok naďalej platná a účinná. Zmluvné strany sa pre tento prípad zaväzujú bezodkladne nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie ustanovením platným a účinným, ktoré bude najlepšie zodpovedať pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia. Zmluvné strany sa zaväzujú rovnako postupovať aj v prípade, ak to bude potrebné na prispôsobenie zmluvy zmene relevantných právnych predpisov. Do tohto času platí zodpovedajúca úprava obsiahnutá v právnych predpisoch platných v Slovenskej republike.
8. Zmluva sa riadi právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike a na rozhodovanie sporov súvisiacich so zmluvou sú príslušné slovenské súdy.
9. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch totožných rovnopisoch majúcich platnosť originálu, z ktorých dva (2) obdrží partner, dva (2) obdrží mestská časť. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, vzájomne vysvetlili a na znak súhlasu s ňou ju slobodne a vážne, nie v tiesni a nie za nevýhodných podmienok, podpísali.

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

---

Ing. Andrea Chorváthová  
výkonná riaditeľka BROZ

---

Mestská časť Bratislava-Petržalka  
Vladimír Bajan  
starosta